



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 19 май 2017 г.  
(OR. en)

9081/17  
ADD 1

PV/CONS 21  
AGRI 262  
PECHE 197

### ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

---

Относно: **3533-о** заседание на Съвета на Европейския съюз  
(**Селско стопанство и рибарство**), проведено в Брюксел на 11 май  
2017 г.

---

**ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

**ТОЧКИ А** (8597/17 PTS A 29)

1. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 258/2014 за създаване на програма на Съюза в подкрепа на специфични дейности в областта на финансовото отчитане и одита за периода 2014—2020 г. [първо четене] ..... 3
2. Решение на Европейския парламент и на Съвета относно Европейска година на културното наследство (2018 г.) [първо четене] ..... 3
3. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (Украйна) [първо четене] ..... 4
4. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаването на Програмата за подкрепа на структурните реформи за периода 2017—2020 г. и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013 и (ЕС) № 1305/2013 [първо четене] ..... 4
5. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма на Съюза в подкрепа на специфични дейности за засилване на участието на потребителите и останалите крайни ползватели на финансови услуги в изготвянето на политиките на Съюза в областта на финансовите услуги за периода 2017—2020 г. [първо четене] ..... 4

**ТОЧКИ Б** (8591/17 OJ CONS 21 AGRI 229 RECHE 172)

**РИБАРСТВО**

4. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно опазването на рибните ресурси и защитата на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006, (ЕО) № 1098/2007 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета, регламенти (ЕС) № 1343/2011 и (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета [първо четене] ..... 5

\*

\* \*

---

<sup>1</sup> Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

## **ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

*(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)*

### **ТОЧКИ А**

1. **Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 258/2014 за създаване на програма на Съюза в подкрепа на специфични дейности в областта на финансовото отчитане и одита за периода 2014—2020 г. [първо четене]**

= Приемане на законодателния акт

PE-CONS 17/17 DRS 9 ECOFIN 199 EF 46 SURE 5 CODEC 379

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и предложеният акт беше приет съгласно член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (правно основание: член 114 от ДФЕС).

2. **Решение на Европейския парламент и на Съвета относно Европейска година на културното наследство (2018 г.) [първо четене]**

= Приемане на законодателния акт

PE-CONS 10/1/17 REV 1 CULT 20 EDUC 89 RECH 79 RELEX 167  
CODEC 259

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и предложеният акт беше приет съгласно член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (правно основание: член 167 от ДФЕС).

### **Съвместно изявление на Европейския парламент и Съвета**

„В съответствие с член 9 от Решението, финансовият пакет за изпълнение на Европейската година на културното наследство (2018 г.) възлиза на 8 милиона евро. За финансиране на подготовката на Европейска година на културното наследство 1 милион евро ще бъдат финансирани от съществуващите ресурси в бюджета за 2017 г. За бюджета за 2018 г. 7 милиона евро ще бъдат запазени за Европейска година на културното наследство и видими в бюджетен ред. От тази сума 3 милиона евро ще дойдат от предвидените понастоящем средства за програма „Творческа Европа“ и 4 милиона евро ще дойдат от промяна на приоритетите от други съществуващи ресурси, без да се използват съществуващите резерви и без да се засягат правомощията на бюджетния орган.“

### **Изявление на Комисията**

„Комисията отбелязва споразумението на съзаконодателите да определят финансов пакет в размер на 8 милиона евро в член 9 от решението на Европейския парламент и на Съвета относно Европейска година на културното наследство (2018 г.). Комисията припомня, че бюджетният орган е компетентен да разреши размера на бюджетни кредити в годишния бюджет, в съответствие с член 314 от ДФЕС.“

**3. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (Украйна) [първо четене]**

= Приемане на законодателния акт  
PE-CONS 13/17 VISA 81 COEST 55 COMIX 162 CODEC 295  
+ REV 1 (lv)

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и предложеният акт беше приет съгласно член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Съгласно съответните протоколи, приложени към Договорите, делегациите на Ирландия и Обединеното кралство не участваха в гласуването. (правно основание: член 77, параграф 2, буква а) от ДФЕС).

**4. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаването на Програмата за подкрепа на структурните реформи за периода 2017—2020 г. и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013 и (ЕС) № 1305/2013 [първо четене]**

= Приемане на законодателния акт  
PE-CONS 8/17 ECOFIN 100 UEM 24 FC 13 REGIO 16 AGRISTR 12  
PECHЕ 62 CADREFIN 21 SOC 97 CODEC 221

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и предложеният акт беше приет в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Унгария се въздържа. (правно основание: член 175 и член 197, параграф 2 от ДФЕС).

**5. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма на Съюза в подкрепа на специфични дейности за засилване на участието на потребителите и останалите крайни ползватели на финансови услуги в изготвянето на политиките на Съюза в областта на финансовите услуги за периода 2017—2020 г. [първо четене]**

= Приемане на законодателния акт  
PE-CONS 16/17 EF 45 ECOFIN 198 CONSOM 78 CODEC 377

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и предложеният акт беше приет съгласно член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (правно основание: член 169, параграф 2, буква б) от ДФЕС).

## Изявление на Комисията

„По отношение на обмена на информация с Европейския парламент и Съвета, предвиден в член 9, Комисията отбелязва, че правилата относно достъпа на Европейския парламент до информацията, с която разполага Комисията, са вече определени в рамковото споразумение, договорено от Европейския парламент и Комисията. Комисията следователно ще прилага член 9 по начин, който е в съответствие с рамковото споразумение, и без да се засягат каквито и да било бъдещи общи правила за достъп на Европейския парламент и на Съвета до информацията, с която разполага Комисията.“

## ТОЧКИ Б

### РИБАРСТВО

4. **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно опазването на рибните ресурси и защитата на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006, (ЕО) № 1098/2007 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета, регламенти (ЕС) № 1343/2011 и (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета [първо четене]**

*Междуйнституционално досие: 2016/0074 (COD)*

=   Общ подход  
      8732/17 PESCHE 182 CODEC 706  
      8151/17 PESCHE 148 CODEC 582  
      + COR 1  
      6993/16 PESCHE 79 CODEC 281 IA 9  
      + ADD 1

Съветът прие общ подход по предложението на Комисията за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно опазването на рибните ресурси и защитата на морските екосистеми посредством технически мерки. Дания и Нидерландия посочиха, че не могат да подкрепят договорения компромисен текст. Германия се въздържа.